

**Arrest van het Hof (Grote kamer) van 10 december 2013
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het
Asylgerichtshof — Oostenrijk) — Shamso Abdullahi/
Bundesasylamt**

(Zaak C-394/12) ⁽¹⁾

*(Prejudiciële verwijzing — Gemeenschappelijk Europees
asielstelsel — Verordening (EG) nr. 343/2003 — Bepaling
van lidstaat die verantwoordelijk is voor behandeling van
asielverzoek — Toetsing van eerbiediging van criteria voor
bepalen van verantwoordelijkheid voor behandeling van
asielverzoek — Omvang van rechterlijke toetsing)*

(2014/C 45/20)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Asylgerichtshof

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Shamso Abdullahi

Verwerende partij: Bundesasylamt

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Asylgerichtshof — Uitlegging van verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend (PB L 50, blz. 1) en met name van de artikelen 10, 16, 18 en 19 ervan, alsook van verordening (EG) nr. 1560/2003 van de Commissie van 2 september 2003 houdende uitvoeringsbepalingen van verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad (PB L 222, blz. 3) — Somalische staatsburger die via Griekenland de grens van de Unie is overgestoken om zich vervolgens van daaruit via derde landen en via Hongarije naar Oostenrijk te begeven, waar zij, minder dan 12 maanden na haar eerste binnenkomst op het grondgebied van de Unie, een asielverzoek heeft ingediend — Bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van dit asielverzoek

Dictum

Artikel 19, lid 2, van verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend, moet aldus worden uitgelegd dat, in omstandigheden waarin een lidstaat op grond van het in artikel 10, lid 1, van die verordening genoemde criterium, te weten als de lidstaat waar de asielzoeker voor het eerst het grondgebied van de Europese Unie is binnengekomen, heeft ingestemd met de overname van een asielzoeker, deze asielzoeker slechts tegen de keuze van dit criterium

kan opkomen met een beroep op het bestaan van aan het systeem gerelateerde tekortkomingen van de asielprocedure en van de opvangvoorzieningen voor asielzoekers in die lidstaat die ernstige, op feiten berustende gronden vormen om aan te nemen dat die asielzoeker een reëel risico zal lopen op onmenselijke of vernederende behandelingen in de zin van artikel 4 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

⁽¹⁾ PB C 343 van 10.11.2012.

**Arrest van het Hof (Derde kamer) van 5 december 2013
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de
Audiencia Provincial de Salamanca — Spanje) —
Asociación de Consumidores Independientes de Castilla y
León/Anuntis Segundamano España SL**

(Zaak C-413/12) ⁽¹⁾

*(Prejudiciële verwijzing — Richtlijn 93/13/EEG — Verbods-
actie ingesteld door een regionale consumentenorganisatie —
Relatief bevoegd rechter — Geen mogelijkheid om een rechts-
middel aan te wenden tegen de onbevoegdverklaring in eerste
aanleg — Procedurele autonomie van de lidstaten —
Gelijkwaardigheids- en doeltreffendheidsbeginsel)*

(2014/C 45/21)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Audiencia Provincial de Salamanca

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Asociación de Consumidores Independientes de Castilla y León

Verwerende partij: Anuntis Segundamano España SL

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Audiencia Provincial de Salamanca — Spanje — Uitlegging van de artikelen 4 VWEU, 12 VWEU, 114 VWEU en 169 VWEU, artikel 38 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie (PB 2000, C 364, blz. 1) en richtlijn 93/13/EEG van de Raad van 5 april 1993 betreffende oneerlijke bedingen in consumentenovereenkomsten (PB L 95, blz. 29) — Geschikte en doeltreffende middelen om een einde te maken aan het gebruik van oneerlijke bedingen — Preventieve collectieve actie die door een consumentenorganisatie is ingesteld om het gebruik van oneerlijke bedingen door een handelaar te doen verbieden — Bevoegdheid van de rechter van de vestigingsplaats van de gedaagde partij op grond van het nationale burgerlijk procesrecht — Nationale wettelijke regeling waarbij geen rechtsmiddel kan worden aangewend tegen een relatieve onbevoegdverklaring

Dictum

Richtlijn 93/13/EEG van de Raad van 5 april 1993 betreffende oneerlijke bedingen in consumentenovereenkomsten en het doeltreffendheids- en het gelijkwaardigheidsbeginsel moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich niet verzetten tegen een regeling van een lidstaat zoals die in het hoofdgeding, waarbij verbodsacties van consumentenorganisaties moeten worden ingesteld bij de rechter van de vestigings- of woonplaats van de gedaagde partij en waarbij tegen de relatieve onbevoegdverklaring van de rechter in eerste aanleg geen hoger beroep openstaat.

(¹) PB C 379 van 8.12.2012.

Arrest van het Hof (Tiende kamer) van 12 december 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Finanzgericht Düsseldorf — Duitsland) — HARK GmbH & Co KG Kamin- und Kachelofenbau/Hauptzollamt Duisburg

(Zaak C-450/12) (¹)

(Gemeenschappelijk douanetarief — Tariefindeling — Gecombineerde Nomenclatuur — Posten 7307 en 7321 — Kachelbuissets — Begrippen „delen” van kachels en „hulpstukken voor buisleidingen”)

(2014/C 45/22)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Finanzgericht Düsseldorf

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: HARK GmbH & Co KG Kamin- und Kachelofenbau

Verwerende partij: Hauptzollamt Duisburg

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Finanzgericht Düsseldorf — Uitlegging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 256, blz. 1), zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1031/2008 van de Commissie van 19 september 2008 (PB L 291, blz. 1) — Uitlegging van posten 7307 en 7321 — Indeling van kachelbuizen

Dictum

De Gecombineerde Nomenclatuur van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 1031/2008 van de

Commissie van 19 september 2008, moet aldus worden uitgelegd dat een kachelbuisset die bestaat uit een rechthoekig buisbochtstuk, van staal, met een buitendiameter van 154 millimeter en buitenafmetingen van 495 × 595 millimeter, voorzien van een hittebestendige laklaag, een afsluitdeksel, waardoor de binnenkant kan worden schoongemaakt, een schoorsteenverbindingstuk en een passende afsluiter, valt onder post 7321 van de Gecombineerde Nomenclatuur, als deel, van staal, van een kachel.

(¹) PB C 389 van 15.12.2012.

Arrest van het Hof (Achtste kamer) van 12 december 2013 (verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Gerechtshof te 's-Hertogenbosch — Nederland) in de procedure ingeleid door X

(Zaak C-486/12) (¹)

(Bescherming van natuurlijke personen in verband met verwerking van persoonsgegevens — Richtlijn 95/46/EG — Voorwaarden voor uitoefening van recht van toegang — Heffing van bovenmatige kosten)

(2014/C 45/23)

Procestaal: Nederlands

Verwijzende rechter

Gerechtshof te 's-Hertogenbosch

Partij in het hoofdgeding

X

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Gerechtshof te 's-Hertogenbosch -Nederland — Uitlegging van artikel 12, sub a, tweede streepje, van richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens (PB L 281, blz. 31) — Recht op toegang tot gegevens — Verstrekking van de gegevens die zijn verwerkt — Begrip — Verlening van toegang tot de gegevens — Heffing van leges

Dictum

1) Artikel 12, sub a, van richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van du 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, moet in die zin worden uitgelegd dat het zich er niet tegen verzet dat voor de verstrekking van persoonsgegevens door een overheidsinstantie kosten in rekening worden gebracht.